

# acerca

La revista de la gente de



n°16

4° trimestre 09

Sistemas de medida en instalaciones

# Control exhaustivo de la medida



## Carta del Presidente Entre nosotros

Al día

Noticias

A fondo

Innova

Toma nota

Las dos caras

Sector

Entorno

Te conviene

- 3 Compartir nuestros valores.
- 4 Trazando el camino de la compañía.
- 8 Inaugurada la nueva instalación de almacenamiento de Maó.
- 10 Actualidad del Grupo CLH.
- 13 Control exhaustivo de la medida.
- 16 Bioetanol, por delante de las necesidades del mercado.
- 18 Un poco de silencio, por favor.
- 20 Oportunidades para la integración.
- 23 Reservas de emergencia sin fronteras.
- 26 Cantabria, paraíso de contrastes.
- 30 Trabajo con seguridad en espacios confinados.

## Colabora con nosotros

Si quieres participar en la revista interna, puedes contactar a través del correo electrónico [infoclh@clh.es](mailto:infoclh@clh.es) o en la dirección **Revista Acerca; c/ Titán, nº13; 28045-Madrid.**



**Edita:** Grupo CLH.

**Director:** Pedro Martínez

**Coordinadora de edición:** Carmen Arroyo.

**Comité de comunicación:** Sergio Balsera, José L. Conde, José Edreira, Félix Gómez, Cristina Jaraba, Salvador Martínez de Aguirre, Lorenzo Ogallar, Cristina Pérez, Javier Ranera, Pedro Recalde y José M<sup>a</sup> Vázquez.

**Agradecimientos:** Santiago Fernández, Juan Rascón, personal de la dirección de Planificación y Estrategia y personal de la unidad de Metrología.

**Asesoría, redacción, y diseño:** Departamento de Publicaciones del Grupo Inforpress.

**Fotografía:** Txusma Langa y banco de imágenes de CLH e Inforpress.

**Impresión:** Anzos, S.L.

Se permite la reproducción de contenidos citando la procedencia.

**Compañía Logística de Hidrocarburos CLH, S.A.**

**Calle Titán, nº13; 28045-Madrid; 91 774 60 00**

**[www.clh.es](http://www.clh.es)**



Siguiendo su política de responsabilidad corporativa y compromiso medioambiental, el Grupo CLH imprime esta revista en **papel ecológico**.

## Compartir nuestros valores

En un entorno económico poco favorable, los resultados del Grupo CLH en los nueve primeros meses del año han sido positivos, demostrando que las fortalezas de la compañía son las que nos permitirán seguir creciendo.

Tal como preveíamos a comienzos de año, los efectos de la crisis económica han continuado sintiéndose también durante el ejercicio 2009, incluso con más intensidad de lo que pensábamos, lo que ha hecho que la demanda de productos petrolíferos continuara descendiendo, y por tanto también las salidas de productos de nuestras instalaciones.

A pesar de ello, los resultados de los nueve primeros meses del año han sido muy positivos gracias al incremento de los ingresos por almacenamiento estratégico, al esfuerzo realizado en el control del gasto y a las medidas de prudencia que habíamos adoptado en ejercicios anteriores.

Con todo ello, nuestra previsión es que el ejercicio de 2009 se cierre de acuerdo con nuestras previsiones más positivas y en línea con nuestro presupuesto, si bien todo parece indicar que en 2010 tendremos que seguir poniendo todo nuestro esfuerzo para hacer frente a unos meses que todavía seguirán siendo complicados.

Para ello, nuestra dirección de Planificación y Estrategia, con el apoyo del resto de la organización, seguirá tomando día a día el pulso de la situación económica para seguir adaptando permanentemente nuestra estrategia a las nuevas circunstancias del mercado e identificando nuevas oportunidades de negocio, como el desarrollo del bioetanol, o la posibilidad de ofrecer capacidad de almacenamiento estratégico también fuera de nuestras fronteras.

Al mismo tiempo, tenemos que seguir profundizando en nuestras fortalezas, como el excelente sistema de metrología que ha desarrollado la compañía a lo largo de todos estos años, y ampliando y mejorando nuestras instalaciones, como hemos hecho en la recién inaugurada instalación de Maó.

Asimismo, y como hemos reflejado en nuestra felicitación navideña de este año, seguiremos potenciando y compartiendo con todos nuestros grupos de interés los sólidos valores en los que se asienta nuestra cultura corporativa, que nos unen y nos hacen fuertes: confianza, responsabilidad, excelencia, compromiso, eficiencia, integridad y seguridad.

Felices fiestas y feliz Año Nuevo.



**José Luis López de Silanes**  
Presidente Ejecutivo de CLH



## Trazando el camino de la compañía

Establecer la estrategia que marca el rumbo del Grupo CLH, realizar su seguimiento con el Cuadro de Mando, diseñar las políticas de precios de sus actividades o liderar la expansión internacional de la compañía son algunos de los cometidos más relevantes de la dirección de Planificación y Estrategia.

Todas las direcciones que componen el organigrama del Grupo CLH aportan, con su trabajo, el valor añadido que permite a la organización estar a la cabeza del mercado español en el transporte y almacenamiento de derivados del petróleo. Es el caso, entre otras, de la dirección de Planificación y Estrategia, cuyas responsabilidades ayudan a marcar las pautas de actuación tanto de CLH como de CLH Aviación.

Integrada por un total de diez personas, la dirección se estructura en dos unidades: la de Estrategia y Desarrollo de Negocio y la de Estudios. "Aunque independientes", señala Miguel Ángel Sanz, máximo respon-

sable de Planificación y Estrategia, "los cometidos de ambas se relacionan en mayor o menor medida y las sinergias entre las dos son necesarias para alcanzar un grado satisfactorio de eficiencia".

### **Precios y rentabilidad**

Una de las funciones más destacadas de Planificación y Estrategia es diseñar y coordinar la política de precios de la compañía para cada uno de los servicios que presta. De esto se encarga, entre otras cosas, la unidad de Estudios con la estrecha colaboración de la dirección General Comercial. "Nuestra misión es establecer una política de precios que nos permita ►►

**Uno de los objetivos de la dirección es fijar precios que hagan atractivos los servicios de CLH para los clientes**



arriba: Integrantes de la dirección de Planificación y Estrategia durante una de sus habituales reuniones.

página anterior: El trabajo de la dirección sirve de soporte al resto de áreas del Grupo CLH.

►ofrecer servicios atractivos y competitivos a todos nuestros clientes”, afirma Yolanda Sánchez, responsable de Estudios.

Es necesario tener un profundo conocimiento no sólo de la propia compañía, sino también de la competencia y del mercado en el que se opera, lo que permite, a su vez, distinguir en qué áreas se es más fuerte y qué negocios es necesario mejorar.

¿Qué incide en la política de precios? Miguel Ángel Sanz analiza los factores más destacados: “Debemos ofrecer un servicio satisfactorio a nuestros clientes y eso pasa por establecer los precios en función de tres principios: transparencia, a través de la cual los clientes pueden identificar sin error los servicios que están pagando; objetividad, es decir, el precio establecido tiene que responder al servicio que se está realizando; y no discriminación, lo que se traduce en que todos los clientes pagarán igual por un mismo servicio”.

Estos principios son igualmente trascendentes a la hora de establecer

los precios de los nuevos servicios demandados por los clientes, que deben permitir rentabilizar las inversiones a realizar por el Grupo. Este es, precisamente, otro de los cometidos de la unidad de Estudios

En este sentido, se realizan exhaustivos análisis de las inversiones necesarias para llevar a cabo nuevos proyectos o adquisiciones por parte de la compañía. Aquí se incluiría, por ejemplo, la construcción de instalaciones, tanques de almacenamiento, nuevos tramos de oleoducto o la adquisición de unidades de transporte. Una vez establecida la viabilidad de los proyectos, son el Comité de Dirección y el Consejo de Administración quienes deciden su aprobación e inicio de los mismos.

El seguimiento y análisis de la actividad logística de la compañía también recae sobre esta unidad. Sus informes sobre la entrada y salida de producto de las instalaciones, la evolución de la cuota de mercado, la rentabilidad de los diferentes negocios o el análisis de indicadores de coyuntura relacionados con el entorno eco- ►►



### Miguel Ángel Sanz

Director de Planificación y Estrategia

“La de Planificación y Estrategia es una dirección corporativa cuya misión es dar soporte y apoyo al resto de la organización; por ello tenemos que estar preparados para dar servicio a todas las áreas que lo soliciten. Uno de nuestros objetivos más importantes para el futuro es, de acuerdo con el Plan Estratégico de CLH, la expansión internacional de la compañía, un reto en el que se está trabajando con mucha dedicación para identificar nuevas oportunidades de negocio. El acuerdo de colaboración con Cuba para asesorarles en su sistema logístico es un ejemplo de ello”.



**Yolanda Sánchez**

Responsable de la unidad de Estudios

“Dedicamos gran parte de nuestro tiempo al análisis del negocio y a diseñar, coordinar y actualizar permanentemente los modelos y políticas de precios. A partir de aquí, trabajamos para identificar oportunidades de mejora mediante el análisis y seguimiento de la evolución de las retiradas y consignaciones de productos, así como para verificar la rentabilidad económica de proyectos de inversión”.

## Cuadro de Mando: herramienta para una

Para que todas las tareas y responsabilidades de Planificación y Estrategia se ejecuten con éxito, debe existir una herramienta que muestre continuamente cuándo la compañía y sus empleados alcanzan los resultados definidos por el Plan Estratégico. Este instrumento se conoce como Cuadro de Mando Integral y constituye una inestimable ayuda a la gestión de la compañía y un vehículo inmejorable para facilitar información estratégica a la Alta Dirección.

El Cuadro de Mando realiza un seguimiento de determinados indicadores que sirven para evaluar el estado de la organización bajo el prisma de cuatro perspectivas: finanzas, clien-

tes, procesos y personas (aprendizaje y organización). De este modo se puede conocer la evolución de múltiples aspectos como la rentabilidad, la calidad, el crecimiento, la gestión de plantillas o la responsabilidad social corporativa.

El coordinador del Cuadro de Mando Integral en el Grupo CLH, Wifredo Acitores, señala que esta aplicación permite “conocer aquellos indicadores estratégicos que posibilitan estudiar dónde está la compañía respecto a los objetivos establecidos en el Plan Estratégico y en qué medida se están cumpliendo. Todo ello de una manera muy sencilla y sin necesidad de tener conocimientos informáticos profundos”.

►► nómico y energético en el que se mueve CLH, se traducen en una valiosa información para el Comité de Dirección.

Otras funciones destacadas de la unidad de Estudios son las que se centran en el seguimiento de las inversiones de CLH y la preparación de informes mensuales para el Consejo de Administración, que se elaboran a partir de los datos captados desde Sistemas de Información y otros que son proporcionados por el resto de direcciones. Asimismo, facilitan toda aquella información requerida por las Administraciones Públicas.

### Hoja de ruta

Si las funciones del área de Estudios inciden en el presente del Grupo CLH, se podría decir que la unidad de Estrategia y Desarrollo de Negocio se encarga de cimentar su futuro a medio y largo plazo. En palabras de Andrés ►►

abajo: Los cometidos de la dirección permite trazar las líneas de actuación que ayudan a la compañía a alcanzar sus objetivos.



## gestión eficiente



arriba: El coordinador del Cuadro de Mando, Wifredo Acitores, muestra la nueva herramienta de gestión del Grupo CLH en su ordenador.



**Andrés Suárez**  
Responsable de la unidad de  
Estrategia y Desarrollo de Negocio

► Suárez, responsable de la misma, “en los últimos años se ha desarrollado un proceso para que la compañía pueda establecer la estrategia que debe seguir y, posteriormente, implementarla. El resultado permite trazar las líneas de actuación que ayudarán a alcanzar los objetivos de la organización”.

Andrés explica que la estrategia es como una pirámide en la que la punta sería la Visión de la compañía, es decir, dónde y cómo se ve en el futuro inmediato; esto se apoya en la Misión y los Valores que determinan su filosofía. Más adelante, a partir de un complejo proceso de reflexión, se definen las actuaciones específicas para alcanzar esa Misión. Una vez diseñada esa hoja de ruta se transmite a las distintas direcciones, que incorporan los objetivos de apoyo para alcanzar los generales. Este es el enfoque con el que la compañía ha desarrollado su Plan Estratégico 2007-2011.

“En cualquier caso”, añade el responsable de Estrategia y Desarrollo de Negocio, “el Plan Estratégico es un elemento vivo puesto que exige una adaptación constante a la realidad y a los cambios del entorno”. Por ello, periódicamente se analiza, mediante un proceso de reflexión, si es necesario llevar a cabo una actualización del Plan.

La unidad no sólo define la estrategia de la compañía en el mercado español, sino que busca la expansión internacional del negocio, algo que se recoge en el actual Plan Estratégico.

“Lo que hacemos es detectar y estudiar nuevas oportunidades de negocio en otros mercados. Los objetivos no son sencillos pero estamos trabajando en la dirección correcta”, asegura Andrés Suárez. Igualmente, realiza un seguimiento de las filiales del Grupo CLH. ■

“Una de nuestras mayores responsabilidades es coordinar el desarrollo e implantación del Plan Estratégico del Grupo CLH; para ello debemos tener muy presente la evolución de diversos indicadores estratégicos, los cuales nos ayudarán a tomar las decisiones pertinentes. Del mismo modo, nos encargamos de detectar y evaluar nuevas oportunidades de negocio y de definir el modelo de participación de la compañía en dichos negocios”.

# Inaugurada la nueva instalación de almacenamiento de Maó

La planta, que cuadruplica la capacidad de almacenamiento de las actuales instalaciones que el Grupo CLH tiene en Cala Figuera, permitirá asegurar el suministro de productos en la isla de Menorca.

El Grupo CLH inauguró su nueva instalación de almacenamiento y distribución de productos petrolíferos de Maó, en Menorca. Al acto, que tuvo lugar el pasado 2 de diciembre, asistieron el presidente del Govern de les Illes Balears, Francesc Antich, junto con el presidente del Consell Insular de Menorca, Marc Pons, y el alcalde de Maó, Vincenç Tur, quienes estuvieron acompañados por el presidente de CLH, José Luis López de Silanes.

La nueva planta ha supuesto una inversión total de 22 millones de euros y conjuga un elevado grado de automatización de sus procesos operativos con las máximas garantías de seguridad y respeto por el medio ambiente. Permitirá mejorar el sistema de almacenamiento y distribución de productos petrolíferos en la isla ya que, con una capacidad total de 34.420 metros cúbicos de producto distribuida en 19 tanques de almacenamiento (12 de nueva construcción, con una capacidad de 28.920 metros cúbicos), cuadruplica la de las actuales instalaciones de Cala Figuera, planta que cesará completamente su actividad en los primeros meses de 2010.

## Mejorando el suministro

El proceso de construcción ha supuesto la ampliación y remodelación de la instalación aeroportuaria que el Grupo CLH tiene en el entorno del aeropuerto, desde donde se suministra combustible de aviación al aeropuerto de Maó. Antes de las obras, esta infraestructura contaba con siete tanques y una capacidad de almacenamiento de 5.500 metros cúbicos. Además, ha sido necesaria la construcción de un poliducto de 5,3 kilómetros de longitud compuesto por tres tuberías de acero de 10 pulgadas de diámetro, que enlazan la instalación con



arriba: De izda. a dcha., el presidente del Consell Insular de Menorca, Marc Pons; el president del Govern de les Illes Balears, Francesc Antich; el presidente del Grupo CLH, José Luis López de Silanes; y el alcalde de Maó, Vincenç Tur, durante el acto de inauguración de la nueva instalación de almacenamiento de Maó.

## Cifras de la ampliación de la instalación de Maó

Número de tanques: **12**

Capacidad de almacenamiento: **28.920 m<sup>3</sup>**

Isletas en el cargadero: **3**

Inversión: **22 millones de euros**

la estación de bombeo situada en el puerto, y que va a permitir abastecer la instalación directamente desde la zona de descarga de buques.

La planta dispone de un cargadero automatizado con tres isletas donde podrán cargar alrededor de 5.500 camiones cisterna al año. Asimismo, cuenta con sofisticados equipos de comunicaciones y control que permiten gestionar todas las actividades relevantes para su funcionamiento e, incluso, controlar las operaciones de descarga de buques tanque desde la sala de control. ■



arriba: El presidente de CLH y las principales autoridades recorren los doce nuevos tanques de almacenamiento.

## 2ª Encuesta de opinión

# Tu participación cuenta

De acuerdo con la política de mejora continua de la compañía, próximamente se va a realizar la 2ª Encuesta de opinión de las personas del Grupo CLH, en la que la dirección de Recursos Humanos espera contar con la participación de todas las personas de la compañía, a las que de antemano agradece su valiosa colaboración.

La 1ª Encuesta, que se realizó hace algo más de dos años, contó con la participación de más del 77% de los empleados y sus resultados mostraron que cerca del 80% de los encuestados manifestaba un alto grado de satisfacción y orgullo de pertenencia a la compañía.

Las distintas opiniones reflejadas en la encuesta han permitido desarrollar e impulsar proyectos relacionados con aquellas dimensiones que obtuvieron una puntuación menos favorable, así como abordar otras acciones de mejora.

### Proyectos puestos en marcha

En este sentido, en relación con el apartado recompensa y reconocimiento, se están mejorando los sistemas de evalua-

ción, de forma que se perciba mejor que el mérito y el esfuerzo son el patrón de medida de las personas en CLH. En cuanto a la dirección de la compañía, se está haciendo un importante esfuerzo de comunicación, con el objetivo de que todas las personas que forman parte del Grupo conozcan mucho mejor la estrategia de CLH y los proyectos más relevantes para los próximos años.

A lo largo de los dos últimos años se han puesto en marcha diversas medidas e iniciativas, como la divulgación de la Misión, Visión y Valores, la difusión del Modelo de liderazgo, la mayor utilización de la felicitación como medio de reconocimiento y motivación, la publicación de los nombramientos que se producen, la puesta en marcha de políticas que favorecen la movilidad geográfica voluntaria, la implantación del ticket guardería para ayudar a la conciliación, la elaboración del Modelo de reuniones que las haga más eficientes, productivas y conciliadoras y el fomento a la participación a través del sistema de sugerencias Aporta junto con la creación del Concurso Aporta: más eficientes, más seguros. ■



imágenes: Portada de la revista Acerca dedicada a los tickets guardería, folletos de Modelo de reuniones y Modelo de liderazgo y pack diseñado para la comunicación de la Misión, Visión y Valores de la compañía.



## Concurso



## Más eficientes, más seguros

**Participa** en el 'Concurso Aporta: más eficientes más seguros', que tiene como objetivo fomentar la participación y promover iniciativas para **reforzar los valores de Eficiencia y Seguridad**, en consonancia con el Plan Estratégico y la Misión y Visión del Grupo CLH. Podrás ganar un viaje a la Rivera Maya, un crucero por las capitales Bálticas, un ordenador portátil o un cheque emoción.

**Pueden participar** todos los trabajadores del Grupo CLH (excepto los miembros del Comité Organizador, del Jurado, Directores y Subdirectores). Todas las **sugerencias** se harán en el **portal corporativo**, a través de la aplicación **Aporta**.

Plazo máximo de presentación: 31 de diciembre de 2009.

¡¡Todavía estás a tiempo!!



# El resultado del **Grupo CLH** creció un **13,4%** en los nueve primeros meses de **2009**

Los gastos de la compañía, en línea con su política de reducción de costes, han disminuido un 4,6 en este periodo.

Tras los nueve primeros meses de 2009, el resultado después de impuestos del Grupo CLH se eleva a 140,2 millones de euros, 16,5 millones de euros más, un 13,4%, que en el ejercicio precedente. El volumen de negocio ha ascendido a 389,7 millones de euros, lo que representa un 2,4% menos que en igual periodo de 2008. El resultado neto de explotación acumulado se situó en 171,4 millones de euros, 3,8 millones menos que el año anterior (2,2% menos).

Los ingresos de explotación han disminuido un 1,5%, mientras que los gastos de explotación lo han hecho en un 1,0%. Excluidos en estas líneas de ingresos y gastos de explotación los movimientos del inventario de productos petrolíferos, los ingresos no presentan apenas variación. Mientras, los gastos del Grupo, en línea con la política de reducción de costes, se han reducido un 4,6%.

## Más ingresos

En el capítulo de ingresos de explotación, la logística básica ha crecido 1,8 millo-



nes de euros, destacando los ingresos por almacenamiento estratégico, que han aumentado un 16,3%. Los ingresos por aditivación han pasado a ser de 23,3 millones, un 7,6% más, y la recepción y almacenamiento de biodiésel han alcanzado los 2,3 millones de euros.

Por otro lado, los ingresos por consignaciones de gasolinas y gasóleos, así como los de querosenos de aviación, han disminuido en 8,2 millones de euros como consecuencia de la caída de acti-

vidad. La logística capilar ha disminuido un 8,2%, en consonancia con la evolución de las salidas al sector aviación.

## Menos inversiones

Las inversiones realizadas han ascendido a 91,0 millones de euros. El 65,4% de las mismas correspondió a proyectos de mejora y ampliación de instalaciones; el 28,9% a medios de transporte; el 3,5% a protección ambiental; y el 2,2% restante a desarrollos informáticos y adquisiciones de maquinaria y equipos. ■

## CLH recibe el Premio Actualidad Económica a los 100 mejores financieros



El director general Económico-Financiero del Grupo CLH, Jesús Alba, ha sido elegido por segundo año consecutivo uno de los 100 mejores directores financieros de España por el semanario Actualidad Económica. Para la concesión de estos premios, la consultora KPMG y Actualidad Económica han elaborado un estudio sobre los departamentos financieros de casi 2.000 empresas que actúan en España.

Este informe subraya el papel decisivo que juegan los directores financieros en época de crisis económica, ya que son los encargados de localizar las áreas donde mejor se pueden recortar gastos y elegir hacia dónde deben dirigirse esos flujos de caja liberados. El estudio también destaca el esfuerzo que realizan los directores para cumplir con estos nuevos cometidos sin descuidar sus funciones tradicionales. ■

## Entorno Económico y Horizonte Energético



El presidente de CLH, José Luis López de Silanes, participó en las jornadas 'Entorno Económico y Horizonte Energético', organizadas por el Club Español de la Energía (Enerclub), en las que ejecutivos del sector y representantes de instituciones debatieron sobre la situación actual de la energía y los retos futuros a los que se enfrenta. ■



## Encuentro en CLH del Club Excelencia

El presidente del Grupo CLH, José Luis López de Silanes, participó en una nueva edición de los 'Encuentros en la Cumbre', que organiza el Club Excelencia en Gestión (CEG) para fomentar el intercambio de opiniones entre empresas. Al evento, que tuvo lugar en la sede social de CLH, asistieron una veintena de directivos de diferentes organizaciones, entre los que se encontraba el presidente ejecutivo de IBM España, Juan Antonio Zufiría, quien también ostenta la presidencia del CEG. ■

## Nueva herramienta de gestión en CLH

La compañía está abordando la implantación de un nuevo sistema de Control y Seguimiento Presupuestario. Tras un meticuloso estudio de las opciones disponibles, la dirección general Económico-Financiera, con la asesoría técnica de la dirección de Sistemas de Información, ha seleccionado la herramienta 'Tagetik', con la que se dará cobertura integral y en una única plataforma al proceso completo de gestión presupuestaria y analítica del Grupo CLH, facilitando a los responsables la información que precisan para su mejor gestión. ■

## Nuevos folletos de CLH y CLH Aviación



El Grupo CLH ha editado tres nuevos folletos, tanto en castellano como en inglés, dirigidos a las visitas y personal ajeno a la compañía, con el objetivo de informar del funcionamiento del Dispatching Central de Oleoductos, fomentar la seguridad en el entorno de las redes de hidrante e informar sobre las instrucciones que hay que seguir en caso de emergencia en la sede social. ■

## Visitas a la instalación de Torrejón

Una veintena de personas de la sede social visitaron las instalaciones de CLH en Torrejón de Ardoz. Esta iniciativa, incluida en el Plan de Comunicación Interna, pretende acercar el funcionamiento de la compañía a aquellos que trabajan en oficinas centrales y no habían tenido oportunidad de conocer ninguna instalación de almacenamiento. Durante la visita, los asistentes pudieron conocer el funcionamiento de la instalación de almacenamiento y recorrieron el

nuevo laboratorio central y el centro de control (dispatching).

### Representantes de BP

Las instalaciones de Torrejón también contaron con la visita de un grupo de directivos de BP, encabezado por el director de Refino y Marketing para Europa, Tufan Erginbilgic, y el presidente de BP España, Alfredo Barrios. La comitiva estuvo acompañada por el presidente de CLH, José Luis López de Silanes. ■

## Premio en Defensa Contra Incendios

El Grupo CLH ha conseguido el segundo premio en dos de las pruebas de extinción de incendios celebradas dentro de las XXI Jornadas Internacionales Mapfre Global Risks, que tienen como objetivo promover la seguridad y mejorar la gestión de riesgos dentro de las empresas. En la competición, realizada en el centro de formación Can Padró (Barcelona), participaron bomberos adscritos a compañías privadas, así como profesionales de grandes empresas espa-

ñolas. Los representantes de CLH fueron Manuel Conde Valiño, Antonio García Segade y Jesús Pérez Vázquez, de la instalación aeroportuaria de Santiago de Compostela.

### Simulacros de emergencia

Siguiendo con la Política de Seguridad de la compañía, el Grupo CLH ha realizado nuevos simulacros de actuación ante emergencias en Alicante y en la instalación aeroportuaria de Jerez. ■

## Destacada participación de CLH en un torneo de fútbol solidario

Dentro del Plan de Acción Social 'Movemos nuestra energía más solidaria', el Grupo CLH ha colaborado en el II Torneo de Fútbol Interempresas que organiza con fines solidarios la ONG Acción contra el Hambre, en el que han participado 14 compañías. El equipo de CLH, formado por personas de diferentes instalaciones, logró un meritorio segundo puesto, tras una disputada final que llegó hasta la fase de penaltis, y participó activamente en



otras iniciativas previstas en el programa, como rifas solidarias. ■

## Reuniones de Comunicación Interna: compromiso para seguir avanzando

El Grupo CLH ha celebrado sus habituales reuniones de Comunicación Interna con el objetivo de dar a conocer la actividad de la compañía y sus principales proyectos en marcha. Este año los encuentros han tenido lugar en el Puerto de Santa María, Burgos, Cartagena y Lérida y han contado con la participación de más de 120 personas de todas las áreas de la organización.

Cada una de las reuniones se inició con un contacto de seguridad a cargo de los jefes de instalación de los municipios donde se organizaron, los cuales pidieron a los asistentes que compartiesen la información con sus colaboradores y equipos para conseguir la máxima implicación de todos en materia de seguridad.

El director de Planificación y Estrategia, Miguel Ángel Sanz, fue el encargado de abrir los encuentros con una exposición sobre la política de precios de CLH, de la que dijo que "tiene que ser objetiva y responder al servicio prestado". Sanz destacó que la gestión eficiente ha conseguido reducir el coste de muchos de los servicios que ofrece CLH.

### Recursos Humanos y seguridad

El jefe de Gestión de Recursos Humanos, Fernando Pastor, repasó la política de conciliación de la vida profesional y personal, destacando la acreditación recibida de Empresa Familiarmente Responsable y algunas de las iniciativas puestas en marcha, al tiempo que adelantó algunas de las nuevas medidas que se implantarán próximamente.

Los jefes de logística, por su parte, resumieron las acciones más relevantes del programa de seguridad y prevención 'El cero es posible', que tiene como objetivo acabar con los accidentes laborales en CLH en 2016. Estas medidas han logrado reducir en un 45 por ciento el número de accidentes totales en un año.

El director de Calidad, Manuel Gómez Marín, destacó las dos funciones básicas del área a su cargo: controlar la cantidad y calidad del producto que entra en CLH y garantizar que esta calidad se mantiene durante los diferentes procesos de la compañía. De acuerdo con Gómez Marín, "apenas hay incidencias relacionadas con la calidad gracias a lo que ha mejorado el sistema".

El subdirector de Mantenimiento, Adrián Marjalizo, subrayó el esfuerzo realizado por mantener los activos de CLH en funcionamiento continuo, un cometido "esencial para la compañía y para el que es imprescindible la colaboración de todos". Este compromiso ha conseguido que la disponibilidad de los principales equipos de la compañía supere el 98 por ciento.

### Modelo de éxito

El presidente de CLH, José Luis López de Silanes, expuso las ventajas del sistema logístico de productos petrolíferos en España, al que calificó como "uno de los más abiertos y transparentes de Europa". Asimismo, remarcó que CLH es una de las pocas compañías que



arriba: Vista general de la sala donde tuvo lugar la reunión del Puerto de Santa María.

gestiona de forma integrada el almacenamiento y el transporte de productos petrolíferos y recordó que la compañía está llevando a cabo un ambicioso plan de inversiones que asciende a más de 730 millones de euros. ■



## Homenaje a 30 años en CLH

Durante la celebración de las cuatro reuniones, se llevó a cabo un homenaje a las personas del Grupo CLH que en 2009 han celebrado su treinta aniversario de servicio y dedicación a la compañía. Como ya es habitual, el presidente, José Luis López de Silanes, les hizo entrega de un regalo conmemorativo y les felicitó expresamente por su compromiso y dedicación, al tiempo que les animó a transmitir su amplia experiencia a las nuevas generaciones para, entre todos, conseguir que el Grupo CLH siga creciendo.



## Control exhaustivo de la medida

Los sistemas de medida que utiliza el Grupo CLH en sus instalaciones permiten tener un control exhaustivo y preciso de la cantidad de producto que entra y sale de su sistema logístico.

La capacidad total de almacenamiento con la que cuenta actualmente el Grupo CLH se sitúa en los 6,7 millones de metros cúbicos. Los servicios logísticos que presta a sus clientes conllevan la recepción, transporte, almacenamiento y distribución de aproximadamente 50 millones de metros cúbicos de combustibles al año, una cifra que equivale a llenar y vaciar casi ocho veces todos los tanques disponibles y con la que se podrían llenar 20.000 piscinas olímpicas.

Cuantificar todo este volumen de producto que entra y sale del sistema logístico es imprescindible para que la propia organización tenga un control exhaustivo del combustible que maneja y, por extensión, para que sus

clientes estén puntualmente informados del estado de sus reservas. Asimismo, de acuerdo con la legislación vigente, el sector de hidrocarburos está sometido al reglamento de impuestos especiales, por lo que es fundamental contabilizar meticulosamente el producto gestionado.

El director de Calidad, Manuel Gómez Marín, explica que, por este motivo, "la compañía necesita disponer de precisos mecanismos de medida que le permitan conocer en todo momento la cantidad de producto que tiene en sus instalaciones, sobre todo porque la tolerancia legal de los sistemas de medida de combustible transportado, almacenado y distribuido es de gran exigencia. ▶▶

**CLH utiliza sistemas dinámicos, estáticos y de cargadero para la medición de producto en sus instalaciones**



arriba: Calibración de termómetros en el laboratorio de temperatura.

abajo: Detalle de algunos de los instrumentos utilizados en la calibración de vasijas con agua.



### ► Medición en tres frentes

En palabras del jefe de la unidad de Metrología, Fernando de Lis, “el ciclo logístico de CLH comienza con la entrada de producto en sus instalaciones, continúa con el transporte del mismo y finaliza cuando el combustible es entregado a los clientes, siempre cumpliendo los estándares de calidad predeterminados. Siguiendo este esquema, se fijan tres sistemas de medida: dinámico (turbina), de cargadero y estático (tanque)”.

Para medir el volumen de producto recibido desde una refinería o los movimientos realizados entre distintas instalaciones de la compañía se recurre a las turbinas, unos dispositivos con forma de hélice que se colocan en puntos estratégicos del oleoducto. Las turbinas empleadas por CLH son idóneas por las viscosidades de los combustibles ligeros y los caudales de uso. Mientras la turbina cuantifica la frecuencia de paso del producto, un medidor anexo fija la temperatura del mismo y un densímetro calcula la densidad del producto que se está moviendo. Con estos tres valores, una aplicación informática específica obtiene el volumen de producto que circula por la tubería.

Un proceso similar es el que se emplea para medir el producto que se

dispensa a través de cargadero a los camiones cisterna. Aquí también se cuenta con un medidor de temperatura, la diferencia estriba en la utilización de un medidor de volumen (Medidor de Desplazamiento Positivo o MDP), que transmite la información a los sistemas informáticos para contabilizar el volumen de producto suministrado. En este caso, con el valor de volumen y los datos de la densidad y temperatura se realiza la conversión a condiciones estándar.

### Tanques de almacenamiento

Como en los dos sistemas anteriores, el de medida de tanques utiliza asimismo un medidor de temperatura, al que complementa otro de nivel montado sobre un tubo guía y con una placa de referencia en el fondo del tanque. Calibrada previamente la capacidad del tanque, lo que se mide realmente es el vacío, es decir, el espacio interior libre de producto. La información recogida por ambos dispositivos se transmite a un computador de señales y, posteriormente a uno de cálculo; éste, mediante una tabla de capacidad establecida, determina el volumen de producto que existe en un tanque.

Debido a la viscosidad de los productos refinados, este sistema es el más extendido en la compañía por su simplicidad y eficacia, si bien se recurre a otros, como la medición por radar, cuando se trata de productos como aditivos o fuelóleos, cuya densidad es mucho mayor.

Es importante señalar que, por convenio, los volúmenes de facturación en combustibles se establecen de acuerdo con unas condiciones estándares, que son de 15 grados centígrados de temperatura y 1 atmósfera de presión. Cuando estos parámetros varían lo hace también el volumen del producto, circunstancia que puede dificultar la medición. “En cualquier caso”, comenta Fernando de Lis, “los tres sistemas de CLH se han desarrollado para facilitar la información de volumen tanto en condiciones reales como en estándares”. ►►



arriba: Reunión de algunas de las personas que integran la unidad de Metrología.

### ► Medida garantizada

La legislación establece un margen de error en las mediciones de combustibles del 0,5 por ciento en los sistemas de cargadero y estático, mientras que en el dinámico es 0,3 por ciento. Sin embargo, los recursos específicos de la compañía reducen significativamente estos márgenes gracias a la unidad y los laboratorios de Metrología, cuyo trabajo proporciona los métodos y herramientas de control necesarios para satisfacer los requerimientos de medición tanto legales como de calidad.

Metrología actúa sobre los sistemas de medida mediante tres fases técnicas. En la primera se diseñan los dispositivos necesarios para hacer las mediciones, en la segunda se hacen los trabajos de calibración pertinentes para garantizar el funcionamiento de estos dispositivos y, una vez puestos en funcionamiento, se pasa a la fase de revisión integral. En este último paso, los integrantes de la unidad verifican el buen estado de los sistemas de medida implantados en las instalaciones. ■

## La inestimable ayuda de la tecnología

Como sucede en la gran mayoría de actividades que se llevan a cabo en el Grupo CLH, los avances informáticos y técnicos están permitiendo simplificar enormemente los procesos. Metrología no es una excepción y la puesta en funcionamiento de los Tablet PC para la calibración de los sistemas de medida de cargadero son un ejemplo de las posibilidades que ofrece la tecnología moderna.

Estos ordenadores portátiles, en funcionamiento desde el pasado mes de abril, permiten tomar los datos de los ensayos in situ y, una vez conectados a los sistemas informáticos de la compañía, se transmiten a la aplicación de Metrología para la revisión de ensayos y emisión de certificados. Este método de trabajo no sólo aporta rapidez y exactitud al proceso, sino que reduce significativamente las posibilidades de error, ya que antes de la llegada de los Tablet PC los responsables de la calibración tenían que calcular personalmente los datos sólo con la ayuda de una calculadora y plasmarlos en papel.

Los dispositivos, que cumplen la normativa de atmósferas explosivas, permiten transmitir la informa-



ción casi al instante y evitan así el almacenamiento físico de los informes en papel, ya que todos los archivos son digitales. Debido a su gran versatilidad, su rapidez y, sobre todo, a su facilidad de uso los Tablet PC han tenido una inmejorable acogida entre el personal de la compañía.



## Bioetanol, por delante de las necesidades del mercado

La compañía ha dado un paso más en el fomento de los biocombustibles con la adaptación de cinco de sus instalaciones para poder almacenar y distribuir bioetanol y satisfacer así las necesidades de sus clientes.

La Misión del Grupo CLH es la distribución de carburantes y combustibles líquidos de un modo continuo, eficiente y seguro. Esta definición implica, entre otras muchas cosas, una respuesta efectiva ante cualquier oportunidad existente de operar con nuevos productos, abriendo nuevas vías de negocio derivadas de las necesidades emergentes del mercado.

El último ejemplo de esta filosofía se encuentra en los biocombustibles y, más concretamente, en el bioetanol. La compañía trabaja desde hace tiempo en la adaptación de su sistema logístico para poder satisfacer la demanda de sus clientes y del mercado en lo que respecta a almacenamiento y distribución. De acuerdo con el director general Comercial de CLH, Salvador Guillén, “la legislación esta-

blece unos objetivos obligatorios de biocombustibles del 3,4 por ciento para 2009 y del 5,83 por ciento para 2010. La normativa exige asimismo unos objetivos mínimos tanto para el gasóleo como para la gasolina, del 2,5 por ciento para este año y del 3,9% para el siguiente”.

“La Orden ITC/2877/2008 establece la diferenciación por productos (gasolinas y gasóleos) en el porcentaje total de biocombustibles, es decir, el cómputo general debe alcanzarse cumpliendo un mínimo en cada familia de combustibles”, añade el subdirector de Calidad de Productos, Félix Gómez.

### El valor de la experiencia

En el mercado nacional, el biodiésel es el combustible de origen vegetal ►►

**La experiencia de CLH con el biodiésel facilitará la adaptación de sus instalaciones para acoger bioetanol**

► más extendido, algo que se debe, en gran parte, a que España es deficitaria en gasóleo. Para que los operadores pudieran comercializar esta nueva generación de gasóleos, CLH adaptó sus instalaciones para almacenar y suministrar gasóleo mezclado en distintas proporciones con biodiésel. El proceso para poder poner ese servicio en marcha fue complejo e involucró a la gran mayoría de áreas de la compañía.

Esa valiosa experiencia previa está permitiendo a la compañía simplificar la adaptación de sus infraestructuras para acoger bioetanol. "Incluir un nuevo producto en nuestro catálogo de servicios requiere un trabajo muy importante, ya que es necesario establecer unos códigos identificativos, adaptar o construir tanques para su almacenamiento, adaptar el software de los sistemas informáticos para su gestión, establecer las fórmulas para mezclar los productos o determinar los sistemas de control necesarios para contabilizar las operaciones", afirma el subdirector de Servicios Logísticos, Sergio Balsera, que matiza que en el caso del bioetanol "CLH cuenta con la ventaja del conocimiento adquirido con el biodiésel".

A pesar de ello, las características particulares del bioetanol (se trata de un alcohol) hacen necesario un tratamiento especial del mismo. En primer lugar, debe almacenarse en tanques independientes debido a su naturaleza química. Asimismo, al ser un alcohol, está gravado con impuestos especiales distintos a los de los hidrocarburos, por lo que su contabilización fiscal debe hacerse de forma diferenciada.

Desde el punto de vista de calidad de producto, Félix Gómez explica que "su mezcla con las gasolineras también requiere la adaptación del software de control para conseguir que cada cliente obtenga el porcentaje exacto de bioetanol en sus operaciones, además de su correcta contabilización a efectos informativos y fiscales".

### Cinco instalaciones

La compañía ya ha terminado la adaptación de la primera de las cinco instalaciones que antes de finalizar el primer trimestre de 2010 estarán en disposición de ofrecer bioetanol a sus clientes. Estas cinco plantas han sido seleccionadas por su capacidad de satisfacer la demanda de este tipo de combustible a escala nacional.



arriba: Medidor de cargadero específico para bioetanol.

De este modo, CLH no sólo permitirá a los operadores cumplir con la legislación en materia de biocombustibles, sino que hará posible que todos los agentes relacionados (fabricantes, usuarios finales, Agencia Tributaria, Administración, etc.) tengan la seguridad de que el proceso se lleva a cabo con todas las garantías y satisfaciendo todos los requerimientos.

Esta primera fase de adaptación de instalaciones para bioetanol forma parte del Plan Estratégico 2007-2011 de la compañía, que contempla una inversión total de 25 millones de euros para la implantación de biocombustibles en el sistema logístico del Grupo. ■



## Un poco de silencio, por favor

En la calle, en el trabajo, en casa... La contaminación acústica tiene demasiada presencia en la vida diaria, si bien la sociedad está cada vez más concienciada de los efectos nocivos del ruido y de su influencia negativa sobre la calidad de vida.

El ruido, desde el punto de vista médico, se puede considerar como el sonido capaz de originar daños tanto fisiológicos como psicológicos a corto, medio y largo plazo. La diferencia entre sonido y ruido es muy subjetiva, pues depende tanto de la sensibilidad y circunstancias de las personas como de aspectos culturales, sin olvidar las características del mismo: tono, intensidad, duración, etc. Así, un nivel elevado en una discoteca resulta aceptable si nos estamos divirtiendo; por el contrario, niveles muy bajos pueden resultar insoportables para la misma persona si intenta dormir o estudiar.

El exceso de sonido que altera las condiciones medioambientales de una determinada zona se conoce como contaminación acústica. El ruido generado por la actividad humana es el con-

taminante más frecuente de nuestro entorno y, a pesar de una creciente concienciación, determinadas actividades continúan siendo socialmente bien toleradas sin que se les dé la misma relevancia que a otros problemas ecológicos incluso de menor envergadura.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) cifra en 65 el número de decibelios (dB) máximo como límite de ruido soportable por el día, y 55 durante la noche. La actual normativa laboral considera que los efectos nocivos del ruido comienzan desde de los 80 decibelios, nivel a partir del cual se aplica la legislación referente a la protección de los trabajadores. Pero el incremento de los niveles de contaminación acústica en las últimas décadas no es exclusivamente un problema industrial, sino que ha traspasado los límites de las fábricas para ►►

**Un uso excesivo de dispositivos con auriculares puede derivar en el llamado trauma acústico**

► invadir calles y domicilios. En España se calcula que al menos nueve millones de personas soportan niveles medios de 65 decibelios, siendo el segundo país, detrás de Japón, con mayor índice de población expuesta a altos niveles de ruido.

**Cómo nos afecta el ruido**

El principal efecto para la salud es la disminución de la audición por lesión de las células nerviosas del oído interno. Puede producirse por ruido muy intenso, aunque sea de corta duración, o bien por exposición prolongada cuando se superan los 80 decibelios y se alarga durante años. Inicialmente puede pasar de forma casi imperceptible, ya que comienza por los agudos, pero en caso de persistir puede llegar a afectar a las frecuencias conversacionales. Es un proceso irreversible que no tiene tratamiento, aunque la audiometría permite detectar precozmente lesiones en estados iniciales.

Pero el daño del ruido no se limita al oído, ya que puede afectar a la esfera psicológica con insomnio, fatiga, agresividad o estrés; efectos íntimamente relacionados con el carácter y que pueden repercutir en nuestro comportamiento diario, produciendo falta de atención y disminución de productividad. En casos extremos, puede repercutir en la memoria y aumentar las posibilidades de presentar hipertensión arterial.

**La lucha contra el problema**

Hasta hace poco la contaminación acústica no se consideraba como un problema al que hacer frente en las normativas de protección medioambientales, pero factores como la creciente industrialización o el aumento del tráfico

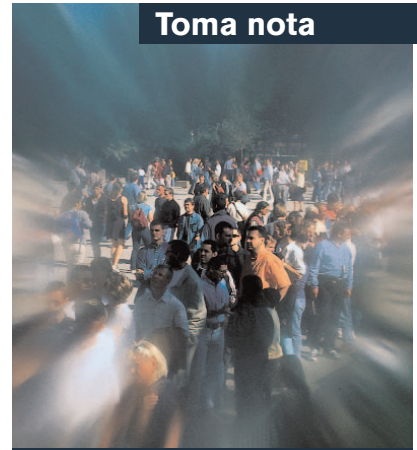
han impulsado la elaboración de normas a todos los niveles orientadas a protegernos a nosotros y al entorno.

Algunas iniciativas tomadas en este sentido son la creación de mapas acústicos, el cierre de centros urbanos al tráfico y su habilitación para peatones, el uso de silenciadores en vehículos nuevos, la utilización de materiales absorbentes (fibra de vidrio), el montaje de máquinas con sistemas antivibratorios y un largo etcétera que tiene como fin conseguir una sociedad menos ruidosa.

La mejor manera de combatir el exceso de ruido es concienciándose con el problema y actuar en consecuencia. No tocar el cláxon en el coche o poner la música o la televisión a un volumen moderado son dos sencillas acciones con las que todos podemos contribuir para mejorar el bienestar general.

Debemos ser conscientes de los peligros de la contaminación acústica y protegernos eficazmente. En el trabajo, por ejemplo, debemos utilizar protectores auditivos si la actividad lo requiere; y, en general, no exponernos de forma prolongada a fuentes de alto nivel sonoro. En este sentido, las autoridades sanitarias han alertado sobre la detección en jóvenes, cada vez con mayor frecuencia, de alteraciones audiométricas características del conocido como trauma acústico, debido a una continua exposición a reproductores musicales tipo mp3.

Por último, una visita a tiempo al médico especialista puede evitar lesiones irreversibles a las que ahora quizás no damos importancia.■






**El Servicio Médico de CLH recomienda:**

**Consejos para reducir el impacto del ruido:**

- **Controlar** desde su origen el foco que produce el ruido.
- Siempre que esté a nuestro alcance, **eliminar las fuentes que producen ruido** o al menos intentar apantallarlas.
- Usar tapones o **protectores auditivos** cuando se aconseje.
- **Limitar el uso y la intensidad** del volumen de los auriculares en **reproductores musicales** y teléfonos.
- En conciertos, discotecas o espectáculos, **no situarse cerca de los altavoces.**
- **Insonorizar las viviendas** o reforzar su aislamiento acústico del exterior.
- Evitar **largas estancias** cerca de industrias, obras, calles muy transitadas, etc.
- **Visitar al especialista** en caso de sospecha de pérdida auditiva.

**Decibelios** de algunos sonidos cotidianos:

	Pájaros trinando	10 db	Claxon automóvil	90 db
	Rumor de hojas de árboles	20 db	Claxon autobús	<b>100 db</b>
	Zonas residenciales	40 db	Interior discotecas	<b>110 db</b>
	Conversación normal	50 db	Motocicletas sin silenciador	<b>115 db</b>
	Ambiente oficina	70 db	Taladradores	<b>120 db</b>
	Interior fábrica	80 db	Avión sobre la ciudad	<b>130 db</b>
	Tráfico rodado	85 db	Umbral de dolor	<b>140 db</b>



## Oportunidades para la integración

Juan Rascón, jefe de Explotación de Oleoductos de Levante, trabaja con la asociación Ainper para mejorar la calidad de vida de personas con disminución psíquica y ofrecerles la formación necesaria para que puedan valerse por sí mismos en el futuro.

El nacimiento con discapacidad psíquica del hijo de un amigo muy cercano supuso para Juan Rascón, jefe de Explotación de Oleoductos de Levante, un punto de inflexión en su vida. Aquello que solemos ver de forma indiferente cuando nos lo cuentan o lo contemplamos por televisión, para Juan significó un importante cambio de perspectiva. Y es que esa realidad, la de las personas con dependencia, ya no le era ajena.

Desde que se fundó Ainper, la Asociación Integrada de Personas con Discapacidad Física, en su Linares natal, Juan Rascón ha estado ligado a ella. Ahora vive en Alicante, pero no

deja pasar la oportunidad de aportar su tiempo y su colaboración a esta organización cada vez que regresa a este pueblo de Jaén.

### ¿Qué es Ainper?

Es una asociación sin ánimo de lucro que trabaja en Linares y su comarca con el objetivo principal de incrementar la calidad de vida de aquellas personas con discapacidad, así como la de sus familias.

### ¿Cómo empezó su actividad?

Su inicio, al igual que el de muchas asociaciones similares, es consecuencia del esfuerzo de un grupo de padres que, ante la impotencia y la ▶▶

- ▶ ausencia o precariedad de recursos existentes, decidieron unirse y organizarse para atender las necesidades de personas allegadas que sufrían discapacidad intelectual desde las edades más tempranas y en todas las áreas psicopedagógicas, sociales, laborales, familiares, etc.

### ¿Y cómo ha evolucionado?

Los comienzos nunca son fáciles y el caso de la asociación no es una excepción. Al principio costó dar los primeros pasos, pero a medida que se iba dando a conocer el proyecto se fue contando con ayuda de las Administraciones públicas y organizaciones privadas. En este aspecto, ha sido fundamental la colaboración prestada por la Junta de Andalucía y la Diputación de Jaén, así como de la Obra Social de Caja Madrid, que permitió a Ainper edificar un moderno centro social capaz de satisfacer todas sus necesidades.

### ¿Qué ofrece Ainper?

La filosofía de trabajo está enfocada a personas de todas las edades, desde los más pequeños, para las que se ha diseñado un apoyo primario y actividades de atención temprana, hasta los de más edad, con los que se trabaja en su integración laboral a través de diversos talleres. La integración educativa y social de todos ellos es el pilar en el que se sustenta la política de Ainper, sin descuidar la gestión y promoción de la propia asociación o la concienciación social del público general.



### ¿Cuenta con muchos programas?

Por supuesto, cada uno orientado a unas necesidades concretas. El Centro Ocupacional Miguel Blesa, por ejemplo, ofrece servicios sociales especializados que buscan proporcionar una actividad útil al tiempo que fomenta la integración de las personas con discapacidad en edad laboral. En él se cuenta con un taller de manipulado de ornamentación y otro de serigrafía que sirven para que los chicos se sientan útiles mientras realizan actividades acordes a sus capacidades. Para los casos con menor grado de dependencia existe el programa Empleo con apoyo, que trata de integrar a la persona en empresas normalizadas mediante la provisión de los apoyos necesarios dentro y fuera del lugar de trabajo y en condiciones lo ▶▶

arriba: Diferentes programas y talleres sirven para integrar laboralmente a las personas que acuden al centro ocupacional.

página anterior: La organización Ainper de Linares trabaja con personas con disminución psíquica para mejorar su calidad de vida.

## Programa 'Educación para la vida'

El Grupo CLH, a través de su Plan de Acción Social 'Movemos nuestra energía más solidaria', ha colaborado en el programa 'Educación para la vida' de la asociación Ainper. Como explica Juan Rascón, jefe de Explotación de Oleoductos de Levante, "este proyecto pretende ser una vía de estimulación intelectual para las personas con discapacidad psíquica. Para ello, se trabajan aspectos como la comunicación, las habilidades personales, el ocio o el cuidado personal con el fin de lograr una mayor integración social".



## Sus dos caras

### Profesional

Como responsable de Explotación de Oleoductos de Levante, se encarga de velar por la integridad de la línea en esta zona.

### Solidaria

Dedica parte de su tiempo libre a la asociación Ainper de Linares, en la que ayuda en diversas tareas, como la realización de trámites administrativos.



## Para más información y colaboración

### Ainper Linares

C/ Velarde,17  
23700 Linares (Jaén)  
Tlf: 679 471 321  
<http://ainper-linares.org>

**Si quieres participar en esta sección escribe un e-mail a:**  
[infoclh@clh.es](mailto:infoclh@clh.es)  
**Revista Acerca;**  
**c/ Titán, nº13;**  
**28045 Madrid**



arriba: La asociación Ainper persigue la integración social de las personas con discapacidad trabajando múltiples aspectos, como las habilidades individuales o las relaciones personales.

- ▶ más similar posible a las de otro trabajador sin discapacidad.

Otros programas destacados son el de ocio y tiempo libre, que planifica numerosas actividades tanto dentro como fuera del centro para estimular el aprendizaje y la sociabilidad, o el de atención a las familias, fundamental para ayudar a los responsables de las personas con discapacidad a tener un espacio de intercambio abierto al diálogo, en el que poder aprender y compartir experiencias, ideas y conocimientos.

### ¿Cómo se financia?

Además de las cuotas que pagan todos los asociados, la organización trabaja constantemente para conseguir subvenciones y ayudas, sin las cuales no sería posible realizar muchas de sus actividades. Es importante señalar que las personas con discapacidad requieren una atención constante de profesionales cualificados, como logopedas, fisioterapeutas, psicólogos, trabajadores sociales, etc., por lo que los medios no son siempre suficientes. Por suerte, hay muchos voluntarios que dedican parte de su tiempo libre a prestar su colaboración y que hacen más fácil el trabajo de Ainper.

### Como tú, por ejemplo

Nací en Linares pero resido en Alicante por motivos laborales. En cual-

quier caso, cada vez que vuelvo a mi tierra y mis obligaciones me lo permiten, intento dedicar el máximo tiempo posible a la asociación. Normalmente, mi colaboración se basa en ayudar con gestiones administrativas, resolver determinados problemas de papeleo o realizar trámites, aunque muchas veces es más importante dedicar tiempo a las personas discapacitadas para favorecer su integración.

### ¿Qué te aporta?

Personalmente, es un tiempo que empleo con mucho gusto. Cuando estás con estas personas y compartes su mundo, te das cuenta de lo gratificante que es participar en su formación y hacerles sentir bien. No hay más que verles la cara para comprobar que el esfuerzo merece realmente la pena. Por eso espero poder seguir aportando mi granito de arena durante mucho tiempo.

### ¿Lo recomiendas?

Completamente, sin duda es una experiencia muy agradable. Hay un sinfín de actividades que se pueden hacer para ayudar a los demás, incluso sin necesidad de pertenecer a ninguna asociación. Pienso que lo importante es encontrar la manera de ser solidarios con los menos favorecidos y eso nos ayudará a ser mejores personas cada día. ■



## Reservas de emergencia sin fronteras

La nueva directiva europea, que obliga a los Estados miembros a mantener un nivel mínimo de reservas de petróleo y/o derivados, introduce entre otras novedades la posibilidad de almacenar estos productos en otros países con los que exista un acuerdo bilateral.

Como sucede en la práctica totalidad de los países industrializados, el petróleo es la principal fuente de energía para el continente europeo. Pero los países que lo componen, y más concretamente los Estados miembros de la Unión Europea, apenas cuentan con reservas probadas de crudo, razón por la que se ven obligados a importarlo.

Este escenario pone de manifiesto que el desarrollo y evolución de la economía continental dependen en gran medida de la disponibilidad de petróleo a un precio asequible, motivo por el que la seguridad de abastecimiento de crudo y derivados es de especial importancia ante una hipotética crisis de suministro.

Por esta razón, el Consejo Europeo de marzo de 2007 hizo referencia a la necesidad de mejorar las garantías de abastecimiento del conjunto de la Unión Europea y de cada Estado miembro mediante el desarrollo de mecanismos que garanticen una respuesta eficaz en circunstancias determinadas.

Una de las medidas más destacadas y eficientes ante una posible crisis, como ya ha demostrado la experiencia, es la movilización de reservas de emergencia de petróleo. El aumento del riesgo de interrupción de suministro por diversos factores económicos y políticos ha aconsejado una revisión de la normativa existente al respecto, que ►►

**La nueva directiva busca que los países de la UE estén mejor preparados ante una posible crisis**



arriba: El aumento de las reservas estratégicas hace necesaria la construcción de nuevas infraestructuras en las instalaciones de la compañía.

página siguiente: La nueva directiva permite a los Estados miembros almacenar las reservas de emergencia en otros países.

► contaba con más de cuarenta años de antigüedad.

Después de varios meses de debate entre las autoridades europeas y tras realizar una exhaustiva consulta a las partes interesadas, incluida la Agencia Internacional de la Energía (AIE), el Consejo Europeo de Energía acordó el pasado mes de junio una nueva Directiva que obliga a los países pertenecientes a la Unión Europea a mantener un nivel mínimo de reservas de petróleo y/o productos petrolíferos (gasolinas, gasóleos, querosenos, etc.). Su trasposición a las respectivas normativas de los Estados se producirá antes del 31 de diciembre de 2011.

### Cambios significativos

La nueva legislación permite una protección razonable ante posibles situaciones adversas de suministro, respeta el principio de proporcionalidad entre países, consiente la toma de decisiones a escala nacional (siempre teniendo en cuenta el principio de subsidiariedad) y garantiza la aproximación a los criterios de la AIE, lo que se traducirá en una mayor cooperación y una reducción de las cargas administrativas.

La Directiva mantiene la constitución obligatoria de reservas de emergencia de petróleo y derivados en un volumen equivalente a 90 días. La novedad en este sentido es la referencia de cálculo,

que se basará en las importaciones netas de crudo y/o productos petrolíferos (excluyendo naftas y búnkers) del año natural precedente en lugar de en las ventas y/o consumos de los cuatro principales grupos de productos: gasolinas, gasóleos, querosenos y fuelóleos. Otro cambio significativo es que los biocombustibles pueden computarse como reservas de emergencia.

La nueva Directiva establece también que las reservas de emergencia se pueden mantener en cualquier país de la Unión Europea, siempre con el condicionante de disponibilidad y accesibilidad para cumplir los objetivos de la Directiva. Del mismo modo, deben estar identificadas para su control en todo momento, sobre todo si se almacenan con reservas comerciales de los operadores.

Para contribuir a reforzar la seguridad de abastecimiento, las reservas específicas (conocidas en España como reservas estratégicas) pasan a ser una nueva categoría dentro de las reservas de emergencia. Esta provisión específica es voluntaria, si bien deben comunicarse a la Comisión Europea en caso de constituirse y mantenerse en cantidad y composición durante al menos un año.

### Gestión y control

Las reservas específicas, constituidas únicamente por productos y cuya composición debe representar al menos el ►►

► 75 por ciento del consumo del país, sólo pueden ser propiedad de los Estados miembros o, en caso de existir, de las entidades centrales de almacenamiento del país en cuestión. Estos organismos no tienen ánimo de lucro, persiguen el interés general y su tarea principal es constituir, mantener y vender las reservas de emergencia. En España, la entidad central de almacenamiento es CORES, Corporación de Reservas Estratégicas de Productos Petrolíferos.

Las entidades centrales son las únicas, además de los Estados miembros, que pueden comprar y vender las reservas específicas. Al disponer en propiedad de ellas, pueden arrendarlas durante un tiempo determinado a otros países de la Unión, a sus respectivas entidades centrales o a otros operadores económicos, siempre con la autorización de los países implicados. Por su parte, los Estados pueden establecer un mínimo de reservas de emergencia que los operadores económicos deben delegar a la entidad del propio país. En España, por ejemplo, CORES gestiona la mitad de las reservas de emergencia, es decir, un volumen equivalente a 45 días.

La Comisión Europea de la Energía, en coordinación con los Estados, puede realizar inspecciones del grado de preparación del sistema de reservas de cada país, que incluyen tanto el control de documentos como de las reservas y de los lugares de almacenamiento. En el caso de puesta a consumo de estos pro-

ductos (en supuestos de interrupciones graves de suministro), se debe informar a la Comisión para que ésta avise al Grupo de Coordinación, creado a raíz de esta Directiva, para evaluar la situación.

Por último, la nueva legislación establece el envío periódico a la Comisión de los volúmenes, composición y localización, tanto de las reservas de emergencia como de las específicas, con el fin de lograr una mayor transparencia y estabilidad de las cotizaciones de crudo y derivados. Este organismo, por su parte, los publicará mensualmente.

#### Aplicación en España

La Directiva se ajusta en gran medida a lo ya establecido en la legislación española, lo que se corrobora mediante tres aspectos fundamentales. El primero es la facilidad para el cumplimiento de las obligaciones de los operadores económicos, mediante la delegación de parte de las mismas en CORES; otro factor es que nuestro país cuenta con reservas específicas y, por último, se facilita la posibilidad de almacenar las reservas de emergencia en otros Estados miembros con los que existen acuerdos bilaterales.

Por tanto, y puesto que España cumple sistemáticamente con los requerimientos de la Agencia Internacional de la Energía, el efecto de la Directiva será casi nulo. En este sentido, cabe destacar que a partir de enero de 2010 las reservas de emergencia españolas se incrementarán de 90 a 92 días. ■



## Nuevas oportunidades para CLH



La entrada en vigor de la nueva legislación europea referente a reservas de emergencia proporcionará al Grupo CLH nuevas oportunidades para reafirmar su posición de liderazgo en el sector logístico de hidrocarburos, ya que la futura normativa facilita la posibilidad a los Estados miembros de almacenar sus reservas de emergencia en otros países.

La compañía cuenta con los permisos necesarios para iniciar la construcción inmediata de un millón de metros cúbicos de capacidad de almacenamiento que, en caso de demanda, podrían entrar en servicio a lo largo de 2011 y que estarían disponibles para las entidades centrales y compañías interesadas.

La flexibilidad del sistema logístico del Grupo CLH, dotado de múltiples puntos de acceso y retirada, permite mover y posicionar con rapidez los diferentes productos hasta el punto solicitado por el cliente. Este modelo proporciona una gran capacidad de respuesta ante cualquier necesidad requerida por el mercado. Asimismo, la amplia y contrastada experiencia de la compañía en la gestión de las reservas estratégicas ante situaciones críticas no previstas constituye la mejor garantía de eficiencia.



# Cantabria, paraíso de contrastes

Exuberantes paisajes, un gran patrimonio artístico y cultural, atractivas playas... La región cántabra ofrece un sinfín de posibilidades que no dejarán indiferente al más aventurero.

Con unos parajes variados y bellos y una climatología benévola, los cántabros viven muy vinculados a la naturaleza, y no sólo como forma de vida, sino también de disfrute. A lo largo de sus apenas cinco mil kilómetros cuadrados de territorio encontramos altas montañas que invitan a la práctica de toda clase de deportes, profundos valles por los que discurren ríos ideales en los que disfrutar de múltiples actividades y costas en las que se suceden extensos arenales junto a pequeñas calas, perfectos para disfrutar de una jornada de descanso. Y es que Cantabria es todo en uno.

Cantabria recoge uno de los patrimonios histórico y cultural más rico y extenso de España. Millones de años contemplan las Cuevas de Altamira, en Santillana del Mar, conocidas como la 'Capilla Sixtina del Arte Cuaternario' y paradigma de las 30 cuevas con pin-

turas y grabados de diferentes épocas prehistóricas existentes en la región.

Los vestigios megalíticos del Pico de las Nieves, los asentamientos romanos de la comarca de Reinosa o el arte prerrománico del templo de Santa María de Lebeña constituyen un ejemplo de primer nivel del patrimonio de la zona. Pero hay más. Las iglesias rupestres de Campoo y Valderredible, la iglesia románica de Santillana del Mar o los templos góticos de localidades tan pintorescas como Castro Urdiales, Laredo o Santoña son construcciones de obligada visita. Numerosos palacios y casonas del Renacimiento y Barroco pueblan estas tierras; ejemplos de ello son los conjuntos históricos de Liérganes, Alceda, Potes y, sobre todo, Santillana de Mar.

Mención especial merece la presencia en Comillas, localidad enclavada en ►►

**Asentada en una de las bahías más bonitas del país, la capital cántabra, Santander, es una visita obligada**

► la zona occidental de la región, de 'El Capricho', una joya neogótica y modernista firma del irrepentible Gaudí, y convertida hoy en un excelente restaurante. Aprovechando la visita podemos deleitarnos observando el complejo neogótico de la antigua Universidad Pontificia.

### Cosmopolita y señorial

Una de las paradas obligatorias en la visita a Cantabria se debe realizar en la capital. Santander es una ciudad distinguida y moderna. Asentada en una de las bahías más hermosas del país, dispone de una gran variedad de parques y jardines, tranquilos paseos y edificios tan elegantes como el Gran Casino del Sardinero, el Palacio de Festivales o el Palacio de la Magdalena, un edificio ecléctico del siglo XIX con influencias inglesas y un toque de estilo francés ubicado en la boscosa Península de la Magdalena y que actualmente acoge la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

Además, la belleza de las playas del Sardinero, descubiertas por el rey Alfonso XII al fijar su residencia de verano, y su intensa vida nocturna convierten a la capital de la Comunidad en uno de los lugares con mayor calidad de vida de España.

### Naturaleza de ensueño

Cantabria reúne numerosos caminos y senderos que transcurren por lugares de especial interés y pueden ser recorridos a pie. Entre las 'Rutas Verdes' destaca la de Liébana, enclavada en los Picos de Europa. Este camino permite visitar pueblos centenarios y paisajes de impresionante belleza, como los bosques de Cabezón de Liébana y la localidad de Tresviso, el municipio menos poblado y situado a mayor altitud de Cantabria.

El Camino de Santiago atraviesa Cantabria de Este a Oeste por el Camino del Norte o de la costa cantábrica, una ruta muy bien señalizada y que ofrece alojamiento para peregrinos y numerosas oficinas de información turística. Uno de los lugares más interesantes del Camino se encuentra

en la localidad de Potes; se trata del Monasterio de Santo Toribio de Liébana, templo catalogado como lugar santo de peregrinación por el papa Julio II y que tradicionalmente es visitado por los peregrinos antes de continuar su viaje hacia Santiago de Compostela. Este lugar encierra entre sus muros una de las reliquias más preciadas de la Cristiandad, el 'Lignum Crucis', el mayor fragmento del madero en que fue crucificado Cristo.

Para disfrutar de una panorámica sobrecogedora de los Picos de Europa nada mejor que ascender por el teleférico de Fuente Dé y alcanzar el Mirador del Cable, a casi 2.000 metros de altura. Ya en la cima se pueden practicar diferentes deportes de montaña como el senderismo o la escalada, así como aprovechar los caminos y veredas para recorrer a pie, en bici, en caballo o todo terreno.

### Conociendo el interior

Alejada de la alta montaña y del litoral se encuentra Campoo, una comarca con capital en Reinosa y de la que parten distintas rutas para admirar tanto los bosques y montes de flora y fauna autóctona como el arte religioso y civil de la región. Cerca de Reinosa, en

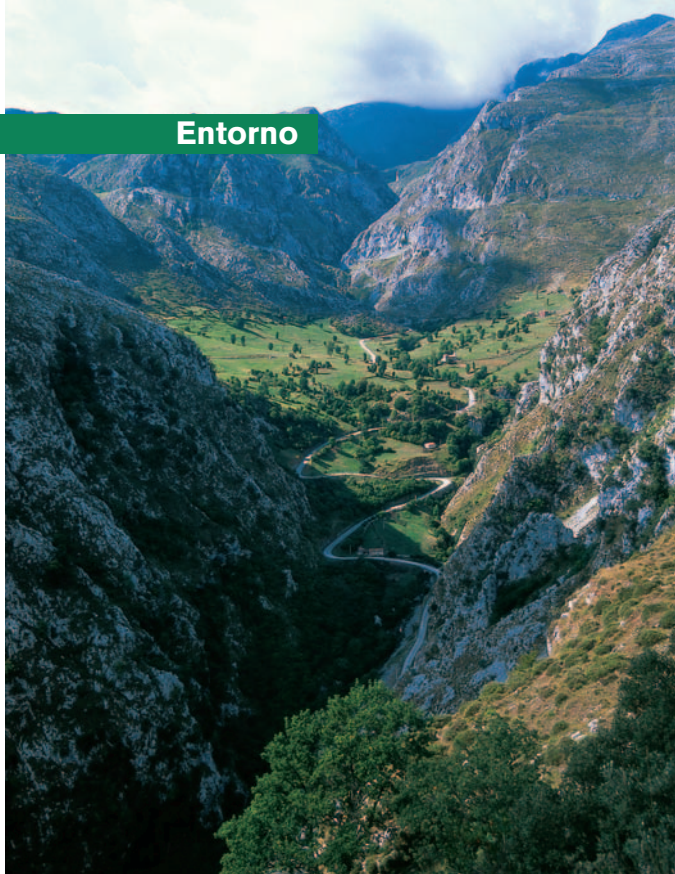


arriba: Fachada principal del Palacio de la Magdalena, en Santander.

página anterior: El Valle de Liébana proporciona extraordinarias vistas de los Picos de Europa.



arriba: La playa de Los Peligros, ejemplo de la belleza costera de Cantabria.



arriba: El Monte Tresviso (izquierda) y la localidad de San Vicente de la Barquera (derecha) son dos ejemplos de la variedad geográfica de Cantabria.



► Fontibre, nace el caudaloso río Ebro; esta zona acoge la Reserva Nacional de Aves Acuáticas y es un lugar idóneo para la práctica de deportes náuticos. Además, la estación invernal de Alto Campoo, en Braña Vieja, está equipada con todo tipo de servicios para el disfrute de los amantes del esquí.

Para continuar, nada mejor que visitar el Parque de la Naturaleza de Cabárceno (integrado en el Parque Natural Macizo de Pena Cabarga) y contemplar su impresionante paisaje kárstico y las especies de animales que viven en semilibertad. Especial atención merece su recinto de gorilas, el más grande de España.

### Placer estival

En Cantabria no todo es naturaleza y verdes paisajes, también encontramos 90 playas de arena blanca y fina a lo largo de los 220 kilómetros de litoral. La Costa Oriental y la comarca de Trasmiera presentan las playas más hermosas y las poblaciones turísticas por excelencia de la región cantábrica. Así, Islares, Oriñón y Guriezo emplazadas en la parte oriental de la región destacan por sus playas naturales, en la turística Laredo se encuentra Playa Salvé, un escenario ideal para practicar surf, windsurf, pesca, vela, pira-

güismo o submarinismo. En la popular Santoña se ubica la playa de Berria, condecorada con la Bandera Azul por sus buenas condiciones ambientales y sus instalaciones. El inmenso arenal, de más de 10 kilómetros que se inicia en El Puntal, frente al Palacio de la Magdalena, y las playas de Langre, Galizano y Somo, a mar abierto, son otras de las atractivas propuestas playeras.

### Sabrosa gastronomía

La cocina tradicional impera en el recetario gastronómico cántabro, pero también son destacables las conservas, los quesos y la mejor selección de carnes. El cocido montañés es sin duda el guiso más popular, sin olvidar las anchoas de Santoña, las sardinas saladas, el sorropotun (un guiso marinerero a base de bonito y patatas tradicional de San Vicente de la Barquera) y los siempre exquisitos percebes, centollos, langostas y bogavantes. También son recomendables la carne de vaca, el venado y el corzo, especies que se encuentran principalmente en el Valle de Cabuérniga. Para culminar el banquete nada mejor que dejarse llevar por los deliciosos sobaos pasiegos y quesadas, productos típicos del Valle del Pas, aunque también son recomendables las pantorrillas de Reinosa y las corbatas de Unquera. ■

## Datos generales

**Capital:** Santander  
**Población:** 581.215 (2008)  
**Superficie:** 5.300 km<sup>2</sup>

### Fiestas

**24 de febrero:** Carnaval Mariner (Santoña).

**20 de agosto:** Gala Floral (Torrelavega).

**25 de agosto:** Batalla de las Flores (Laredo).

**15 de septiembre:** Día de Cantabria (festividad de La Bien Aparecida).

### Más información:

<http://www.turismodecantabria.com>  
<http://www.gobcantabria.es>

Fotografías del reportaje cedidas por la Consejería de Cultura Turismo y Deporte del Gobierno de Cantabria.



## CLH en Cantabria

arriba: Vista general de la instalación aeroportuaria de Santander.

La compañía cuenta en Cantabria con una instalación en el aeropuerto de Santander, desde donde se suministra queroseno y gasolina de aviación a las distintas compañías aéreas que operan en este aeropuerto. Las salidas de productos en el año 2008 ascendieron a un total de 10.771 metros cúbicos incluyendo ambos combustibles. Esta infraestructura dispone de una capacidad de almacenamiento de 109 me-

tros cúbicos de producto, repartida en cuatro tanques. En total, son cuatro las personas que trabajan en ella.

La Comunidad de Cantabria se abastece de productos petrolíferos desde las cercanas instalaciones de almacenamiento de Santurce, en Vizcaya, y Gijón, en el Principado de Asturias, lo que le proporciona una gran seguridad en el suministro. ■



## Trabajos con seguridad en espacios confinados

Conocer los riesgos específicos que entraña trabajar en estos lugares, caracterizados por su angostura y por una ventilación natural en ocasiones insuficiente, constituye la mejor garantía para evitar incidentes.

Un espacio confinado se puede definir como un recinto con aberturas limitadas de entrada y salida y ventilación natural desfavorable, en el que pueden acumularse vapores inflamables o puede haber una atmósfera deficiente en oxígeno, y que no está concebido para su ocupación continuada por los trabajadores. En el Grupo CLH, las arquetas de oleoductos, estaciones de servicio y redes de hidrante en aeropuertos, entre otros, pueden incluirse en esta categoría.

Llevar a cabo trabajos de operación, mantenimiento o inspección en estos lugares exige tomar determinadas precauciones para minimizar los riesgos derivados y para asegurar la integridad de la persona que los realice. Al tratarse

de espacios habitualmente cerrados y con poca presencia de empleados, se deben verificar las condiciones existentes antes de acceder a los mismos, además de estudiar la dificultad para entrar y salir y las limitaciones para realizar las tareas, lo que aportará un perfecto control del escenario de trabajo.

### Medidas de seguridad

De acuerdo con esto, antes de realizar cualquier labor en un espacio confinado debe medirse siempre el interior con un explosímetro para verificar que no existe una atmósfera potencialmente explosiva. Del mismo modo, deberá comprobarse que el nivel de oxígeno es el recomendado ya que, de no ser así, deberá recurrirse a equipos de respiración autónomos. ▶▶

**Antes de entrar en un espacio confinado se deben examinar las condiciones existentes en el mismo**

## Medidas de prevención antes y durante los trabajos

**1. Elementos de protección individual.** La persona que desarrolle trabajos en arquetas debe llevar ropa de trabajo antiestática e ignífuga, casco de seguridad y explosímetro. Si la tarea lo requiere también se utilizará protección ocular contra salpicaduras y/o impactos y máscaras de protección respiratoria o equipos de respiración autónomos.



**2. Ventilación de arquetas.** La ventilación es una de las medidas preventivas fundamentales para asegurar la inocuidad de la atmósfera interior, tanto previa a la realización de los trabajos (en caso de encontrarse el ambiente contaminado o irrespirable) como durante la ejecución de los mismos, ya que es necesaria una renovación continuada del ambiente interior.

**3. Medición y evaluación de la atmósfera interior.** Antes de introducirse en un espacio confinado, es necesario comprobar que no existe riesgo como consecuencia de atmósferas explosivas o una proporción de oxígeno inferior al 20,5 por ciento (en condiciones normales, el aire tiene un 21 por ciento de oxígeno). Para ello, se utilizará un explosímetro, siempre desde el exterior o desde zona segura. Si es necesario, se deberá utilizar un equipo autónomo de respiración.



**4. Aislamiento del espacio frente a riesgos diversos.** Previamente a la realización de un trabajo, la persona debe asegurarse de aislar aquellos factores que puedan suponer un riesgo, como la activación imprevista de suministro eléctrico, la concentración de productos (vapores o líquidos) por pérdidas en la línea o la entrada de gases de escape de vehículos estacionados en la proximidad de la entrada.

**5. Señalización del área de trabajo.** Cuando exista riesgo de interferencia por la actividad de otras personas alrededor de la zona de trabajo, es necesario señalizar con información clara y permanente que se están llevando a cabo actuaciones en el interior de los espacios confinados.



**6. Caídas en altura.** En aquellas arquetas que requieran descender por debajo del nivel de entrada para su acceso, la subida y bajada se realizará siempre por las escalas habilitadas, de frente a las mismas y con las dos manos libres.

### 7. Posible existencia de animales.

Antes de entrar en las arquetas, es necesario verificar desde el exterior si existe la presencia de animales (avispa, roedores, culebras, etc.) que puedan suponer un riesgo para la persona.



►► En el interior, es importante no moverse bruscamente para evitar golpes con los equipos e instalaciones y vigilar que no haya presencia de agua o humedad que facilite la transmisión eléctrica. Para entrar y salir de arquetas que se encuentren por debajo del nivel del suelo es fundamental utilizar las escalas, siempre con las dos manos libres.

La Instrucción Técnica 8848 de la compañía recoge los procedimientos adecuados para desarrollar trabajos en espacios confinados, así como los riesgos relacionados. El Grupo CLH, en su proceso de formación continua en materia de seguridad, imparte cursos de evaluación de riesgos para la realización de labores en estos lugares. ■



Con nuestros mejores deseos para el nuevo año que comienza, en el que **queremos seguir compartiendo los sólidos valores que nos unen:**

*Confianza, Responsabilidad, Excelencia,  
Compromiso, Eficiencia, Integridad, Seguridad*

**Felices Fiestas y Feliz Año Nuevo**

